



事前に家族と防災ガイドブックで「災害の種類」や「避難のタイミング」などを学び、
災害発生時に困らないようにしましょう！

विपद्को बेलामा अफूयारो नपर्ने गरि विपद् पूर्वतयारी गाइडबुकबाट विपद् कुन प्रकारको हो तथा आश्रयको लागि
भाग्ने टाइमिङ्गको बारेमा पहिल्यैनै परिवारिक छलफल गरौ



マイ避難カード		मेरो आश्रय कार्ड	
災害の種類 विपद्को प्रकार	名前 नाम		
確 認！ チェック！	判断材料の入手 सम्बन्धित जानकारी प्राप्त गर्ने	(何が危険？ 大雨や台風の時に何を確認？) (कस्ता अवस्थाहरू खतरनाक हुन ? भारी वर्षा वा ताइफुको समयमा के-कस्ता कुराहरु चेक गर्ने ?)	
いつ? カヒले？	逃げ時 कहिले भाग्ने ?	(何がどうなったら？) (कस्तो अवस्थामा भाग्ने ??)	
どこに? カहाँ？	避難先 आश्रय लिने ठाउँहरु	(どこに？ どのルートで？) (कहाँ? कुन रुटबाट?) <small>昼(明るい時) ビジネスの営業時間 (午後6時まで)</small> <small>夜(暗い時) サターキー (午後10時まで)</small>	
どのように? カスリ？	避難する方法 आश्रय लिने तरिका	(だれと？ 歩いて？ 車で？) (को संग ? ペデル ? ガడिमा ?) <small>昼(明るい時) ビジネスの営業時間 (午後6時まで)</small> <small>夜(暗い時) サターキー (午後10時まで)</small>	
(その他 メモ) (अन्य, नोट)			



次のような場合、どのようにして逃げますか？

私はお父さん、お母さんと弟（3歳）とアパートに4人で住んでいます。
私の家は山と海が近くにあります。

तपाईं यस्तो बेलामा कसरी भाग्नुहुन्छ ?

मानौ、तपाईं आफ्नो बुबा, आमा र भाइ (3 वर्ष) गरि 4 जना एउटा अपार्टमेन्टमा बस्नुहुन्छ।
तपाईंको बस्ने ठाँउ, पहाड र समुद्रबाट नजिकै छ।

マイ避難カード(記載例)

災害の種類	地震	名前
確認！	判断材料の入手 ・緊急地震速報、緊急速報メール →兵庫県CGハザードマップ、ひょうご防災APPやテレビなどから	
いつ？	逃げ時 揺れがおさまって、家にいて危ないとき	
どこに？	避難先 昼(明るい時) daytime 第一候補: ○○小学校 第二候補: ○○公民館 夜(暗い時) nighttime 第一候補: ○○公民館 第二候補: 近くの安全な高台	
どのように？	避難する方法 昼(明るい時) daytime 家族と一緒に歩いて(弟と手をつなぐ、海から離れる) 夜(暗い時) nighttime 懐中電灯を持ち、広い道路を選び、避難先に行き、 明るくなるまで待機	
(その他 メモ)		

避難するときに防災グッズ（身分証明証や薬など）や緊急連絡先カードを忘れない!
自宅が土砂災害警戒区域、津波浸水想定区域にあるため、土砂災害・津波に注意!

マイ避難カード(記載例) मेरो आश्रय कार्ड (भर्ने तरिका)

災害の種類	vipaduko prakar	ブーム	名前　नाम
確認！	判断材料の入手 सम्बन्धित जानकारी प्राप्त गर्ने	ブーム	
いつ？	逃げ時 कहिले भाग्ने?	ハल्लाउन छोडेको, र घरमा बस्न खतरा भएको बेला	
どこに？	避難先 आश्रय लिने ठाँउहरु 昼(明るい時) दिउसोको समय (उज्याले भएको बेला) パヒलो रोजेको ठाँउ: ○○ प्राथमिक विद्यालय 夜(暗い時) रातको समय (अन्यकार भएको बेला) パヒलो रोजेको ठाँउ: ○○ सामुदायिक केन्द्र	दोस्रो रोजेको ठाँउ: ○○ सामुदायिक केन्द्र	दोस्रो रोजेको ठाँउ: नजिकैको सुरक्षित अप्लो ठाँउ
どのように？	避難する方法 आश्रय लिने तरिका 昼(明るい時) दिउसोको समय (उज्याले भएको बेला) आप्नो परिवार संग हिँडेर (भाइको हात समाले, समुद्रबाट टाढा हुने) 夜(暗い時) रातको समय (अन्यकार भएको बेला) लाइट बाल्टे, फराकिलो बाटो रोजेर, आश्रय लिने ठाँउमा जाने, र उज्यालो नभएसम्म पर्ने	夜(暗い時) रातको समय (अन्यकार भएको बेला) भाग्ने बेलामा आकस्मिक बन्दोबस्तीका सरसामानहरु (परिचय पत्र तथा औषधि आदि) र आपतकालीन सम्पर्क कार्ड लान नभुले! तपाईंको घर, पहिरो चेतावनी क्षेत्र वा सुनामी डुबान अनुमानित क्षेत्रमा पर्ने भएकाले, पहिरो तथा सुनामीबाट सरक्क!	
(その他 メモ) (अन्य, नोट)			



次のような場合、どのようにして逃げますか？

私はおばあちゃん、お父さん、お母さんと弟（3歳）と一緒に5人で住んでいます。
私の家は山が近くにあります。

तपाईं यस्तो बेलामा कसरी भाग्नुहन्छ ?

मानौ、तपाईं आफ्नो हुजुरआमा、बुबा、आमा र भाइ (3 वर्ष) गरि 5 जना आफ्नै छुट्टै घरमा
बस्नुहन्छ। तपाईंको घर、पहाडको नजिक छ।

マイ避難カード(記載例)

災害の種類	土砂災害	名前
確認！	判断材料の入手 ・土砂災害危険度分布（兵庫県CGハザードマップ、気象庁HPなど） ・避難や災害情報（ひょうご防災ネット、テレビなどから）	
いつ？	逃げ時 警戒レベル3「高齢者等避難」が発出されたら避難 (警戒レベル2「大雨・洪水・高潮注意報」で避難の準備)	
どこに？	避難先 昼(明るい時) daytime 第一候補：○○小学校 第二候補：○○公民館 夜(暗い時) nighttime 避難が困難な場合は自宅の2階（山と反対側で待機）	
どのように？	避難する方法 昼(明るい時) daytime 家族と歩いて（弟と手をつなぐ） 夜(暗い時) nighttime 明るいうちに避難！間に合わない場合は、備蓄などを持つて、自宅の2階で待機	
(その他 メモ) 自宅がハザードマップの土砂災害警戒区域内にある。 弟との避難は時間がかかるので、警戒レベル4「避難指示」を待たずに避難！		

マイ避難カード(記載例)

メロ アश्रय カード (भर्ने तरिका)

災害の種類	vipdako prakar	भू-ज्ञ प्रकोप (पहिरो)	名前
確認！	判断材料の入手 सम्बन्धित जानकारी प्राप्त गर्ने	पहिरो प्रकोप जोखिम स्तर वितरण हाउगे-केन CG जोखिम नक्शा, जापान मौसम विज्ञान एजेन्सीको वेबसाइट, आदि आश्रय तथा विपद् सम्बन्धित जानकारी (Hyogo E-Net, टिभी आदिबाट)	
いつ？	逃げ時 कहिले भाग्ने ?	सर्काता तह 3 “बृद्धबुद्धा, बिरामी, र अशक्तहरुलाई सुरक्षित स्थानमा सर्ने” जारी गरिएको खण्डमा आश्रय लिने सर्काता तह 2 “भारी वर्षा / बाढी / उच्चतम जलसतह सावधानी” जारी गरिएको खण्डमा आश्रयको लागि तयार गर्ने	
どこに？	避難先 आश्रय लिने ठाँउहरु 昼(明るい時) दिउँसोको समय (उज्याली भएको बेला)	पहिलो रोजेको ठाँउः ०० प्रायमिक विद्यालय दोस्रो रोजेको ठाँउः ०० सामुदायिक केन्द्र 夜(暗い時) रातको समय (अम्बिकार भएको बेला) यदि आश्रयको लिन जान गाहो भएको खण्डमा, आफ्नो घरको दोस्रो तलामा जाने (पहाडको विपरित दिशामा बसे)।	
どのように？	避難する方法 आश्रय लिने तरिका 昼(明るい時) दिउँसोको समय (उज्याली भएको बेला)	आफ्नो परिवार संग हिँडेर (भाइको हात समाले) 夜(暗い時) रातको समय (अम्बिकार भएको बेला) उज्यालो छादे आश्रयको लागि जाने ! नभ्याएको खण्डमा, आकस्मिक बन्देबस्तीका सरसामानहरु बोकेर आफ्नो घरको दोस्रो तलामा गाएर पर्ने !	
(その他 メモ) (अन्य, नोट)			
तपाईंको घर जोखिम नक्सामा पहिरो चेतावनी क्षेत्रमा छ। तपाईं भाइसँगे घर छोडेर जान समय लाग्ने भएकाले, सर्काता तह 4 “घर छोड्ने आदेश” लाई नकुरीकन आश्रयको लागि जाने !			